

Zwei russische Romanzen

„Der Abend“ und „Die Spinnerin“
von

MONIUSZKO,

für
Violoncell

mit Begleitung des Pianoforte

übertragen

von

CH. DAVIDOFF.

Pr. M. 1, 20.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Eingetragen in das Vereinsarchiv.

D. RAHTER  in LEIPZIG.

Aufführungsrecht vorbehalten.

1601.

Lith. Anst. v. G. Richter, Leipzig

Matz Box 19-27

Handwritten signatures and scribbles

Reproductions will be used only for personal reference and research and are not to be sold or recycled. Copies may not be added to the holdings of another library, repository, or published digitally on the internet.

Matz Cello Music Collection, SC003.1, Martha Blakeney Hodges Special Collections and University Archives, University Libraries, The University of North Carolina at Greensboro.

Aufführungsrecht vorbehalten.

V e c h e r y
ВЕЧЕРЪ.

Der Abend.

Violoncello. *Andantino.*

Pianoforte. *Andantino.*

D. Rahter, Leipzig.

1601

The image displays a page of musical notation, likely a score for piano and voice. It consists of five systems of staves. Each system includes a vocal line (soprano or alto clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The key signature is three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 3/4. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings such as *p dolcecissimo* are present in the piano parts. The page number '1601' is centered at the bottom, and the page number '3' is in the top right corner.

Prīā kha
ПРЯХА.
Die Spinnerin.

Violoncello. *Presto.*

Pianoforte. *Presto.*
sempre p

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of a melodic line in the treble and a supporting bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and bass line structures.

Third system of musical notation, including dynamic markings such as *f*, *sf*, and *p*. The tempo marking **Presto.** is present above the treble staff.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings such as *dim. e rall.*, *a tempo*, and *pizz.*. The tempo marking **a tempo** is present above the treble staff.

Violoncell=Musik aus dem Verlage von D. Rahter in Leipzig.

(l = leicht, m = mittelschwer, s = schwer, ss = sehr schwer.)

Violoncell mit Orchester.	
Cui, César.	
Op. 86. 2 Morceaux.	
No. 1. Scherzando.	
No. 2. Cantabile.	
Partitur . . . netto	4,50
Principalstimme . . .	1,20
Orchesterstimmen . . .	6,-
Förster, Alban.	
Op. 93. Gedenkblatt.	
Partitur . . . netto	1,50
Principalstimme . . .	50
Orchesterstimmen . . .	3,-
Goens, Daniel van.	
Op. 34. Cantabile.	
Partitur u. Orchesterstimmen	
in Abschrift.	
Principalstimme . . .	80
Op. 35. Saltarello.	
Partitur u. Orchesterstimmen	
in Abschrift.	
Principalstimme . . .	80
Kaun, Hugo.	
Op. 35. Gesangscene.	
Partitur u. Orchesterstimmen	
in Abschrift.	
Principalstimme . . .	80
Neruda, Franz.	
Op. 43. Ballade.	
Partitur . . . netto	4,-
Principalstimme . . .	75
Orchesterstimmen . . .	6,-
Popper, David.	
Op. 33. Tarantelle (No. 1,	
G dur).	
Partitur . . . netto	8,-
Principalstimme . . .	1,20
Orchesterstimmen . . .	5,-
Op. 39. Elfentanz.	
Partitur . . . netto	8,-
Principalstimme . . .	1,20
Orchesterstimmen . . .	5,-
Op. 50. Im Walde. Suite	
für Orchester mit obli-	
gatem Solo-Violoncell.	
Partitur . . . netto	9,-
Solo-Violoncell . . .	2,50
Orchesterstimmen . . .	12,-
Op. 59. Concert (No. 3,	
G dur, in einem Satze).	
Partitur . . . netto	6,-
Principalstimme . . .	1,50
Orchesterstimmen . . .	9,-
Tschalkowsky, P.	
Op. 33. Variations sur un	
thème rococo.	
Partitur . . . netto	6,-
Principalstimme . . .	2,-
Orchesterstimmen . . .	7,50
Op. 62. Pezzo Capriccioso.	
Morceau de Concert.	
Partitur . . . netto	3,-
Principalstimme . . .	80
Orchesterstimmen . . .	4,50

Violoncell mit Clavier.

Albrecht, Louis.	
s Elégie . . .	2,-
Alois, Vladislav.	
m Op. 18. Berceuse . . .	1,50
s Op. 20. Tarantelle . . .	2,50
Cui, César.	
Op. 36. 2 Morceaux.	
s No. 1. Scherzando . . .	2,80
m No. 2. Cantabile . . .	1,80
Davidoff, Ch.	
m Op. 37. 2 Salonstücke (Al-	
bumblatt — Kleine Ma-	
zurka) . . .	2,-
l 2 russische Romanzen	
(„Der Abend“ und „Die	
Spinnerin“) von Mo-	
niuszko, übertragen. 1,20	
Drllsma, Arnold.	
Op. 12. 5 Vortragsstücke.	
m No. 1. Marsch . . .	1,20
l No. 2. Rückblick . . .	1,20
m No. 3. Gavotte . . .	1,50
m No. 4. Abendlied . . .	1,-
s No. 5. Tarantelle . . .	2,-
Ebner, Carl.	
s Op. 20. Widmung und Ta-	
rantelle. 2 Stücke . . .	2,50
Fitzenhagen, Wilhelm.	
s Op. 31. Concert-Walzer . . .	3,-
ss Op. 33. Concert-Mazurka	
(No. 2) . . .	3,-
Förster, Alban.	
m Op. 93. Gedenkblatt . . .	1,50

Violoncell mit Clavier.	
Gabriel-Marie, M.	
3 Morceaux.	
m No. 1. Dans le calme du	
soir . . .	1,20
m No. 2. Fleur nouvelle . . .	1,20
l No. 3. Radotages . . .	1,20
Georg Alexander, Prinz	
von Mecklenburg.	
l Romance . . .	1,20
Giarda, Luigi Stefano.	
s Op. 23. Sonate in A dur	
für Violoncell u. Piano-	
forte . . .	8,-
m Op. 24. 3 kleine Stücke	
(Vorspiel — Menuett —	
Volkswiese) . . .	2,-
l — Ausgabe für Anfänger,	
in der I. Lage . . .	2,-
Goens, Daniel van.	
s Op. 34. Cantabile . . .	2,-
s Op. 35. Saltarello . . .	2,50
Henriques, Robert.	
m Op. 5. 3 Stücke. 1. Märchen.	
2. Humoreske. 3. Mazurka	
3,-	
Huber, Hans.	
s Op. 84. Pastoral-Sonate für	
Violoncell u. Pianoforte	
(Sonate No. 2) A. . .	6,-
Jeral, Wilhelm.	
s Op. 6 No. 1. Berceuse . . .	1,80
s — No. 2. Zigeunertanz . . .	1,80
m Op. 7 No. 2. In Memoriam	
1,80	
s — No. 2. Gavotte (G moll)	
1,80	
m Op. 8. Romanze . . .	1,80
Kaun, Hugo.	
s Op. 35. Gesangscene . . .	2,-
Kousnetzoff, A.	
s Op. 3. Caprice . . .	3,-
m Op. 4. Au berceau . . .	1,-
s Op. 5. Un récit . . .	1,80
m Op. 7. Idylle . . .	1,80
l Op. 10. Leregret. Mélodie	
1,50	
m Op. 12. Romance sans pa-	
roles . . .	1,20
Lotti, Ant. (1660—1740.)	
m Aria, für Voll. mit Begl. d.	
Pfte, oder der Orgel ad	
libit. arr. v. Wilhelm	
Fitzenhagen . . .	1,50
Martucci, Giuseppe.	
Op. 72. 2 Romances.	
l No. 1. Andantino con moto	
1,50	
m No. 2. Moderato . . .	1,50
Marx-Markus, Carl.	
s Op. 20. Feuilles d'Album . . .	2,-
Op. 26. 12 Pièces mélo-	
diques instructives, fa-	
ciles et progressives	
(sans emploi du pouce).	
l Cahier I. 1. a) Choral.	
b) Imitation. 2. Melodia.	
3. Duettino. 4. Grazioso.	
5. Menuetto. 6. Alla	
cosacca . . .	2,-
s Cahier II. 7. Canzonetta.	
8. Tarantella. 9. Rondo-	
lletto. 10. Arpeggio. 11.	
Capriccietto. 12. Mazurka	
1,50	
s Op. 30. Gavotte . . .	1,-
Mendelssohn-Bar-	
tholdy, F.	
l Op. 30 No. 3. Lied ohne	
Worte. (J. Seifert) . . .	80
Moniuszko, S.	
l 2 russische Romanzen („Der	
Abend“ und „Die Spin-	
nerin“) übertragen von	
Ch. Davidoff . . .	1,20
Nápravnik, Eduard.	
s Op. 36. 2me Suite pour	
Violoncelle et Piano.	
(1. Polonaise. 2. Scherzo.	
3. Romance. 4. A la	
russe) . . .	7,50

Violoncell mit Clavier.	
Nápravnik, Eduard.	
Op. 37. 3 Morceaux.	
m No. 1. Marciale . . .	1,60
m No. 2. Barcarolle . . .	1,75
m No. 3. Introduction et	
Valse . . .	2,25
Neruda, Franz.	
m Op. 11. Berceuse slave	
d'après un chant polonais	
1,20	
s Op. 43. Ballade . . .	2,-
s Op. 45. Notturmo . . .	1,50
m Op. 47. Romanze . . .	2,-
m Op. 50. Mazurek . . .	2,30
l Op. 51. Réverie d'après un	
thème russe . . .	1,50
s Op. 52. Humoreske . . .	2,30
ss Op. 53. Mazurka . . .	2,50
s Op. 54. Gavotte . . .	2,50
m Op. 56. Sérénade slave	
1,20	
m Op. 64. Mazurek . . .	2,50
s Op. 70. Mazurka (No. 6,	
F dur) . . .	1,50
m Op. 75. Dumka . . .	1,20
Nicholl, H. W.	
s Op. 13. Sonate für Violon-	
cell und Pianoforte . . .	4,-
Nölek, August.	
m Op. 29. Bourrée . . .	1,50
s Op. 33. Prinzessin Ilse.	
Charakterstück . . .	8,-
Overbeck, A.	
l Op. 72. 3 Lieder ohne Worte.	
No. 1. Andante con moto.	
No. 2. Allegretto. No. 3.	
Schlummerlied . . .	1,50
Popper, David.	
s Op. 32 No. 1. II. Nocturne	
2,-	
s — No. 2. Mazurka (A dur)	
2,-	
ss Op. 33. Tarantelle (G dur)	
4,-	
ss Op. 39. Elfentanz . . .	4,50
Op. 46. 2 Transcriptionen.	
m No. 1. Schlummerlied aus	
der „Mainacht“ von	
Rimsky-Korsakow . . .	1,50
m No. 2. Träumerei aus den	
„Kinderscenen“, Op. 15,	
von Rob. Schumann	
1,20	
s Op. 47. Viertes Nocturne	
(H moll) . . .	2,80
s Op. 50. Im Walde. Suite	
für Orchester mit obli-	
gatem Solo-Violoncell	
Complet . . .	8,-
s No. 1. Eintritt . . .	2,30
s No. 2. Gnomentanz . . .	2,-
s No. 3. Andacht . . .	1,40
s No. 4. Reigen . . .	2,-
s No. 5. Herbstblume . . .	1,20
m No. 6. Heimkehr . . .	2,-
m Op. 52 No. 1. Feuilletd'Album	
2,50	
s — No. 2. Mazurka fantas-	
tique (H moll) . . .	2,80
Op. 54. Spanische Tänze.	
s No. 1. Zur Gitarre . . .	3,-
s No. 2. Serenade . . .	2,50
ss No. 3. Spanischer Carneval	
4,-	
s No. 4. L'Andalouse . . .	2,50
s No. 5. Vito . . .	3,-
Op. 55. 2 Concert-Etuden.	
ss No. 1. Spinnlied . . .	4,-
ss No. 2. Jagdstück . . .	3,-
ss Op. 57. Zweite Tarantella	
(D dur) . . .	5,-
Op. 59. Concert (No. 3,	
G dur, in einem Satze)	
5,-	
ss Op. 60. Walzer-Suite . . .	5,-
Op. 64. 3 Stücke . . .	
m No. 1. „Wie einst im	
schönern Tagen“ . . .	8,-
ss No. 2. Tarantelle (No. 3,	
A dur) . . .	5,-
m No. 3. Wiegeliied . . .	8,-
Popper, Wilhelm.	
m Op. 1. Der Traum. (Le	
rève.) Romanze . . .	1,-
s Op. 2. Lobwohl. (L'adieu.)	
Elegie . . .	1,-
m Op. 3. Mazurka (G moll).	
1,20	
s Op. 5. Mazurka No. 2.	
(A moll) . . .	1,20
s Op. 6. Impromptu . . .	1,80
l Op. 10. Am See . . .	1,20
m Op. 11. Mazurka No. 3,	
(A moll) . . .	1,50

Violoncell mit Clavier.	
Rimsky-Korsakow, N. A.	
m Schlummerlied aus der	
„Mainacht“, übertr.	
von David Popper.	
Op. 46 No. 1 . . .	1,50
Scheel, Boris.	
m Op. 117. Réverie . . .	2,-
m Op. 118. Romance sans	
paroles . . .	2,-
Schnitzler, Louis.	
m Op. 4. Romanze . . .	1,50
Schumann, Robert.	
l Op. 12 No. 3. „Warum?“	
aus den Phantasie-	
stücken, übertragen	
von Ch. Davidoff . . .	80
m Op. 15 No. 7. Träumerei	
aus d. „Kinderscenen“,	
übertragen von David	
Popper. Op. 46 No. 2	
1,20	
m Aus dem Album für die	
Jugend, Op. 68 (Ch.	
Davidoff). No. 19.	
Kleine Romanze. No. 21.	
** No. 22 Rundgesang.	
No. 23. Reiterstück.	
No. 26. ** No. 28. Er-	
innerung. No. 30. **	
2,-	
l Op. 85 No. 12. Abendlied,	
übertragen von Ch.	
Davidoff . . .	80
l — übertr. v. J. Seifert	
80	
Siehe: Seifert, J., Op. 16	
u. 17.	
Schütt, Eduard.	
m Op. 33. Arioso . . .	1,50
Seifert, J.	
m Op. 10. Lied ohne Worte	
1,30	
s Op. 11. Le désir . . .	1,50
m Op. 14. Am Strande von	
Terijoki . . .	8,-
l Op. 15. Zwiegespräch. Ro-	
manze . . .	1,-
l Op. 16. 6 Stücke von	
Robert Schumann,	
übertragen für Violon-	
cell und Pianoforte . . .	2,-
l Op. 17. 6 Stücke von	
Robert Schumann,	
übertragen für Violon-	
cell und Pianoforte . . .	2,-
Transcriptionen für Violon-	
cell und Pianoforte . . .	2,-
m No. 1. Andante cantabile	
aus dem Streichquartett	
Op. 11 von P. Tschai-	
kowsky . . .	1,30
l No. 2. Lied ohne Worte	
v. Fel. Mendelssohn-	
Bartholdy, Op. 30 No. 3	
80	
l No. 3. Abendlied von	
Robert Schumann,	
Op. 85 No. 12 . . .	80
Sinigaglia, Leone.	
Op. 16. 2 Stücke . . .	
m No. 1. Romanze . . .	1,20
s No. 2. Humoreske . . .	2,50
Stouzman.	
m La Coquette. Romance,	
transc. par Charles	
Marx-Markus . . .	1,50
Sulzer, Joseph.	
l Op. 8. Sarabande . . .	1,-
Tschalkowsky, P.	
m Op. 2 No. 3. Chant sans	
paroles (G. Fitzen-	
hagen) . . .	1,80
m Andante cantabile aus dem	
Streichquartett Op. 11	
(J. Seifert) . . .	1,30
s Op. 19 No. 4. Nocturne (G.	
Fitzenhagen) . . .	1,50
ss Op. 33. Variations sur un	
thème rococo . . .	5,-
m Canzonetta aus dem Violin-	
concert, Op. 35 (Jac-	
ques van Lier) . . .	1,50
l Op. 40 No. 2. Chanson triste	
(Wierzbilowicz) . . .	1,20
m Op. 42 No. 8. Melodie	
(Jacques van Lier)	
1,50	
ss Op. 62. Pezzo capriccioso	
3,-	

Violoncell mit Clavier.	
Tschalkowsky, P.	
Aus d. Op. „Pique-Dame“,	
Op. 68.	
l Arioso (Schaefer) . . .	1,20
l Romanze Paulinens (von	
Glehn) . . .	1,20
m Elegie (No. 2, G dur),	
Kleinecke . . .	1,80
Violoncell mit Harmonium	
oder Orgel.	
Lotti, Ant.	
m Aria . . .	1,50
Marx-Markus, Carl.	
l Op. 24 No. 1. Notturmo	
religioso . . .	80
Sulzer, Joseph.	
l Op. 8. Sarabande . . .	1,-
Tschalkowsky, P.	
m Canzonetta aus dem Violin-	
concert Op. 35 (Rein-	
hard) . . .	1,50
Violoncell allein.	
Marx-Markus, Carl.	
Die 24 diatonischen Ton-	
leitern und Chromatik für	
Violoncello . . .	1,20
Nölek, August.	
Op. 32. 14 Etuden.	
s Heft I (No. 1—7) . . .	2,-
ss Heft II (No. 8—14) . . .	2,-
Op. 53. Die ersten Uebungs-	

Aufführungsrecht vorbehalten.

ВЕЧЕРЪ.

Der Abend.

VIOLONCELLO.

*Минускино
Четыре музыкальные Романсы.*

Andantino.

p

p dolce.

ПРЯХА.

Die Spinnerin.

Presto.

p

f

f

p

a tempo pizz.

dim. e rall.

Reproductions will be used only for personal reference and research and are not to be sold or recycled. Copies may not be added to the holdings of another library, repository, or published digitally on the internet.

MA 77 Box 19-27
CC-61